

## Lekcja 14 – Hashtags, Handles & Engagement

Angielski w social mediach – słownictwo i zwroty potrzebne do pracy z kontami klientów.

### Transkrypcja tekstu

Hashtags, Handles & Engagement

Managing a client's social media isn't just about posting nice pictures.

You also write short captions, choose hashtags, tag the right accounts, and check every detail.

One of those details is the handle – the username a brand or person uses on platforms like Instagram or TikTok.

If you used the wrong handle, the post wouldn't reach the right people.

*Hashtagi, nazwy użytkowników i zaangażowanie*

*Zarządzanie mediami społecznościowymi klienta to nie tylko wrzucanie ładnych zdjęć.*

*Piszesz też krótkie podpisy, wybierasz hashtagi, oznaczasz odpowiednie konta i sprawdzasz każdy szczegół.*

*Jednym z tych szczegółów jest handle – czyli nazwa użytkownika, jaką marka lub osoba ma na Instagramie albo TikToku.*

*Gdybyś użyła złej nazwy użytkownika, post nie trafiłby do odpowiednich osób.*

Most clients want numbers.

They want to see likes, comments, shares, and stats.

If you didn't track engagement, they wouldn't know what worked and what didn't.

That's why a short weekly report can be really helpful – even just a few key stats.

*Większość klientów chce widzieć liczby.*

*Chcą widzieć polubienia, komentarze, udostępnienia i statystyki.*

*Jeśli nie śledzisz zaangażowania, nie będą wiedzieli, co działa, a co nie.*

*Dlatego krótki, cotygodniowy raport może bardzo się przydać – nawet jeśli zawiera tylko kilka kluczowych danych.*

But numbers are not everything.

You also need to speak the platform's language – and your audience's, too.

That means knowing how to write in a natural way, choosing the right format, and staying updated on what's trending.

*Ale liczby to nie wszystko.*

*Musisz też mówić językiem platformy – i językiem swojej grupy odbiorców.*

*To znaczy: pisać naturalnie, wybierać odpowiedni format i wiedzieć, co jest teraz popularne.*

Short videos and behind-the-scenes content are still popular.

But many clients also want content that feels authentic, not too perfect.

If you only focused on the visual side, you would miss what really connects with people.

A clean design can help, but the message matters more.

If your caption tells a story and your hashtag reaches the right group, one simple post can do a lot.

*Wciąż modne są krótkie wideo i kulisy codziennej pracy.*

*Ale wielu klientów chce też treści, które wydają się autentyczne, a nie zbyt „wypolerowane”.*

*Gdybyś skupiała się tylko na wyglądzie, mogłabyś przegapić to, co naprawdę łączy z odbiorcami.*

*Ładna grafika może pomóc, ale ważniejszy jest przekaz.*

*Jeśli podpis opowiada historię, a hashtag trafia do właściwej grupy – jeden prosty post może zdziałać naprawdę dużo.*

Remember: it's not about doing more.

It's about doing it with purpose.

When you show that there's a plan behind every post, you don't just look professional – you become someone the client can trust and rely on.

*Pamiętaj: nie chodzi o to, by robić więcej.*

*Chodzi o to, by robić to z celem.*

*Kiedy pokazujesz, że za każdym postem stoi plan, nie tylko wyglądasz profesjonalnie – stajesz się osobą, na której klient może polegać.*

## Słówka do zapamiętania

**caption** – podpis (np. pod zdjęciem)

*This photo needs a caption.*

**To zdjęcie potrzebuje podpisu.**

**handle** – nazwa użytkownika (np. na Instagramie)

*Her handle is @piotrwolinski*

**Jej nazwa użytkownika to @piotrwolinski.**

**stats** – statystyki

*I sent the stats to the client.*

**Wysłałam statystyki do klienta.**

**authentic** – autentyczny

*This post feels authentic.*

**Ten post wydaje się autentyczny.**

W wielu angielskich wyrazach zlepek liter AU czyta się jako O.

**audience** – publiczność, odbiorcy

**August** – sierpień

**author** – autor

**rely on** – polegać na kimś / liczyć na kogoś

*They rely on me for social media.*

**Oni polegają na mnie w sprawach social mediów.**

**engagement** – zaangażowanie (np. liczba reakcji, komentarzy)

*This post got a lot of engagement.*

**Ten post miał dużo zaangażowania.**

**purpose** – cel, sens działania

*Every post should have a purpose.*

**Każdy post powinien mieć cel.**

## Twoja kolej!

Przetłumacz na angielski te zdania z nowo poznanymi wyrazami:

To zdjęcie nie ma jeszcze podpisu.

.....  
.....

Klient poprosił mnie o statystyki z zeszłego tygodnia.

.....  
.....

Twoje posty są autentyczne i przyciągają uwagę.

.....  
.....

Zespół często polega na mnie przy trudnych zadaniach.

.....  
.....

Ten post miał mało komentarzy, ale dużo reakcji.

.....  
.....

Na Instagramie używam innej nazwy użytkownika.

.....  
.....

Bez celu trudno zaplanować dobre treści.

.....  
.....

Potrzebuję chwili, żeby wymyślić dobry podpis.

.....  
.....

Sprawdź, czy Twoja nazwa użytkownika jest łatwa do zapamiętania.

.....  
.....

Wysłałam statystyki w osobnym pliku.

.....  
.....

Tłumaczenie:

*This photo doesn't have a caption yet.*

*I use a different handle on Instagram.*

*The client asked me for last week's stats.*

*Your posts are authentic and attract attention.*

*The team often relies on me for difficult tasks.*

*This post had few comments but a lot of engagement.*

*Without a purpose, it's hard to plan good content.*

*I need a moment to come up with a good caption.*

*Check if your handle is easy to remember.*

*I sent the stats in a separate file.*

## Drugi okres warunkowy – miniwyjaśnienie

**Second conditional** mówi o sytuacjach **hipotetycznych lub nierealnych** – o tym, co by było, **gdyby** coś było inne. Innymi słowy jest to takie gdybanie na temat teraźniejszości.

Najpierw kilka przykładów:

**If I had more time, I would write the email now.**

*Gdybym miała więcej czasu, napisałabym maila teraz.*

**If the link didn't work, the client would be upset.**

*Gdyby link nie działał, klient byłby niezadowolony.*

**If I worked faster, I would finish before lunch.**

*Gdybym pracowała szybciej, skończyłabym przed lunchem.*

Problem z użyciem drugiego okresu warunkowego przez osoby z polskim zapleczem językowym polega - zupełnie jak przy pierwszym okresie warunkowym - na zbyt dosłownym tłumaczeniu zdania polskiego, które chcemy powiedzieć, na angielski.

*Gdyby link nie działał, klient byłby niezadowolony.*

W obu częściach zdania mamy tryb przypuszczający, "gdyby" i "byłby", i mamy ochotę przetłumaczyć to na angielski tak, żeby dwukrotnie wstawić "Would". Tymczasem "would" występuje tylko w tej części, gdzie nie ma "if":

**Budowa:** if + Past Simple / would + bezokolicznik

Znowu - wstawiamy do wzoru, a nie tłumaczymy "żywem" i wszystko będzie w porządku. Mimo, że początkowo to właśnie ta poprawna wersja, przez to, że się różni od polskiej, będzie nam się "wydawać" błędna. Spróbuj!

Gdybym miała więcej klientów, pracowałabym na pełen etat.

.....  
.....

Gdyby nie używała szablonów, jej praca trwałaby dłużej.

.....  
.....

Gdybyśmy mieszkali w tym samym mieście, pracowalibyśmy z kawiarni.

.....  
.....

Gdyby internet był szybszy, wrzuciłabym plik teraz.

.....  
.....

Gdybym nie lubiła tej pracy, znalazłabym coś innego.

.....  
.....

Gdybyś napisała post dzisiaj, opublikowalibyśmy go jutro.

.....  
.....

Gdyby klient zapłacił na czas, wysłałabym kolejną fakturę.

.....  
.....

Gdybym miała więcej doświadczenia, oferowałabym wyższe stawki.

.....  
.....

Gdyby nie miała teraz rozmowy, dołączyłaby do spotkania.

.....  
.....

Gdybyśmy używały wspólnego kalendarza, wszystko byłoby prostsze.

.....  
.....

Tłumaczenie:

*If I had more clients, I would work full-time.*  
*If she didn't use templates, her work would take longer.*  
*If we lived in the same city, we would work from a café.*  
*If the internet was faster, I would upload the file now.*  
*If I didn't like this job, I would find something else.*  
*If you wrote the post today, we would publish it tomorrow.*  
*If the client paid on time, I would send the next invoice.*  
*If I had more experience, I would offer higher rates.*  
*If she didn't have a call now, she would join the meeting.*  
*If we used a shared calendar, things would be easier.*

## Jeden idiom do zapamiętania!

Do tej lekcji idealnie pasuje idiom:

### **Speak someone's language**

czyli „mówić czyimś językiem”, „dogadywać się”, „rozumieć potrzeby i styl drugiej strony”.

Pasuje do kontekstu social mediów, gdzie ważne jest „mówienie językiem platformy” (dosłownie!) i odbiorcy, ale też trafianie w ton marki, styl klienta i potrzeby grupy docelowej.

#### **Przykład użycia:**

*If you want more engagement, make sure your posts speak your audience's language – simple, clear, and real.*

Jeśli chcesz większego zaangażowania, upewnij się, że Twoje posty mówią językiem Twoich odbiorców – są proste, klarowne i autentyczne.